

LaBaroche

LE RENDEZ-VOUS DES VILLAGES

N° 169 – septembre 2026

L'essentiel

Mot du maire	5
La fête à Asuel-Plage	8
Une forêt pour l'espoir	16
Des rires aux Cerisiers	19
Hommage	20
Granitman	28



Les enfants illustrent la légende



Aux sources de l'Ante

26



Le 25 juin, les Patoisants d'Ajoie et du Clos-du-Doubs ont chanté à Notre-Dame de Paris.
Photo jpg

Des Barotchais à Paris

En juin dernier, des Barotchais se joignaient aux délégations se rendant dans la Ville Lumière pour deux événements hors du commun : la soirée de gala de la Fête Nationale à l'ambassade de Paris suivie, le lendemain, d'une messe à la cathédrale Notre-Dame où les Patoisants d'Ajoie et du Clos-du-Doubs eurent le privilège d'interpréter l'Hallelujah de Leonard Cohen. Caroline Schori, Jessica Mercier, paysannes barotchaises et Jean-Pierre Gindrat, patoisant de Pleujouse, relatent leurs aventures.

ÉDITORIAL

« Comment trouver le thème d'un éditorial ? » me demande-t-on parfois. Pour cette édition, il était tout trouvé. On parle de ce qu'on pense présent pour toujours et qui finalement s'enfuit pour ne laisser qu'une mémoire impalpable, une trace, une impression. De ce qui, une fois les velléités personnelles laissées de côté, est en fait le plus important : les sourires échangés, les exploits crus impossibles et le soutien reçu, la fierté des petits riens du quotidien, l'émerveillement devant ce qui a été, est et ne sera plus. On parle d'amitié. De retour aux sources, cette caverne parfois tant cachée d'où jaillit ce qui nous donne l'énergie d'avancer, jour après jour, dans les moments de bas et de hauts. De ce qu'on pourrait faire mieux et qui finalement est très bien comme ça, promis juré. De tout ce qu'on a aimé et de ce qu'on aimera. Avec le cœur puisqu'ils ne peuvent plus entendre autrement, on parle de ceux qui laissent un héritage invisible mais bien là. Et en parlant de tout cela, on pense à toi, Jean-Louis !

Des paysannes jurassiennes dans les cuisines de l'ambassade

Le 23 juin dernier, en fin de matinée, une brigade de paysannes jurassiennes embarquait dans le train en direction de Paris pour relever un défi culinaire exceptionnel : confectionner un banquet aux saveurs régionales pour une soirée de gala réunissant 500 convives. Alors que Caroline Schori, de Miécourt, faisait partie des cuisinières missionnées sur place, Jessica Mercier, de Charmoille, avait activement œuvré à l'organisation de l'événement.

Chaque année, un canton helvétique est invité à exporter un bout de son terroir à l'ambassade de Suisse à Paris pour la soirée de gala de la Fête Nationale. Pour cette édition 2026, l'honneur revenait au Jura ! Il y a plus d'un an, l'Association des paysannes jurassiennes (APJ) a été approchée par nos autorités cantonales pour organiser l'apéritif dînatoire. Cette belle aventure a nécessité de longs mois d'organisation, de réflexion et de préparation avec un objectif clair : faire découvrir notre agriculture et les savoir-faire jurassiens au travers de mets traditionnels et régionaux.

Coup de feu sous le soleil parisien

Après le trajet en train qui nous a permis de faire plus ample connaissance, notre équipe bien joyeuse a fait sa première immersion dans le métro parisien. À peine les valises déposées à l'hôtel, nous avons foncé vers l'ambassade où Katia Belser, responsable de l'événement, nous attendait avec la marchandise acheminée depuis le Jura en camion frigorifique. Le programme ayant pris un peu de retard, nous avons vite enfilé nos tabliers.

Chacune à son poste, souvent en binôme, nous avons cuisiné sans relâche jusqu'à 22 h 30, avant de partir en quête d'un repas dans la Ville Lumière. Les plus fringantes ont même prolongé la soirée par une marche jusqu'à la Tour Eiffel. Pour plusieurs d'entre nous, Paris était une grande première ! Le lendemain, le réveil a sonné tôt : départ à 6 heures pour l'ambassade. Avec une chaleur parisienne particulièrement intense et un minutage serré, la journée fut, au sens propre comme au figuré, « chaud bouillant » ! Heureusement, les installations de l'ambassade – notamment la cellule de refroidissement et la chambre froide – nous ont sauvées. Sur le bitume, nos semelles fondaient ; imaginez l'état des plateaux de fromage ! Pour les dresser, nous avons eu le privilège de nous installer dans la cave de l'ambassade, fuyant ainsi la chaleur des fours qui tournaient à plein régime depuis l'aurore. Face à ces aléas, nous avons fait preuve d'astuce et d'une bonne dose d'entraide. En fin de journée, grâce aux efforts de chacune, tout était prêt.

L'équipe des paysannes prêtes à recevoir les convives. Photo APJ



Le terroir jurassien séduit l'assemblée

Près de 500 invités – autorités suisses, françaises et convives de marque – se sont réunis dans les jardins pour cette magnifique soirée aux couleurs jurassiennes. Elle a tout d'abord été rythmée par des interludes musicaux, des présentations de notre savoir-faire industriel, des discours officiels ainsi que la remise d'une médaille à Gauthier Corbat, entrepreneur jurassien.

Le buffet a ensuite été ouvert. Nous avons débuté par une partie apéritive: totchés, gâteaux aux patates, choux à la truite fumée, charcuteries et fromages régionaux. Nous sommes ensuite passées aux mets chauds. Tout en cuisinant et en servant, nous présentions fièrement nos spécialités: pételas, floutes, brochettes de cervelas et saucisses d'Ajoie.

Les 40 degrés affichés lors de cette soirée n'ont absolument pas coupé les appétits! Le buffet de desserts, garni de tartelettes, de viennoiseries, de crèmes au sucre brûlé, de crèmes au jus de pommes, les incontournables striflates ainsi qu'une petite damassine AOP a clos le festin en beauté. Ce fut un moment d'échange chaleureux avec des invités curieux, gourmands et souriants.

Vers 22 heures, les convives sont partis, cependant notre journée n'était pas terminée. Il fallut ranger, nettoyer et recharger le matériel dans le camion. Ce n'est qu'à 2 heures du matin que nous avons enfin quitté l'ambassade pour aller boire un verre et goûter à la vie nocturne parisienne.

Caroline Schori et Agnès Ackermann
aux fourneaux de l'ambassade. Photo APJ



Journée récréative avant le retour

La nuit fut très courte! Le lendemain, le comité des paysannes jurassiennes nous avait concocté une journée récréative mémorable. Direction Montparnasse pour le petit-déjeuner avant de rejoindre Notre-Dame pour la « messe jurassienne » (voir à la page suivante). Un joli tour en bateau-mouche, un passage par les Champs-Élysées, quelques terrasses et beaucoup de marches de métro plus tard, l'heure du retour avait déjà sonné.

Cette aventure intense restera gravée dans nos mémoires. Elle fut faite de travail, de débrouillardise, de rires et surtout d'une formidable solidarité. Nous sommes rentrées fatiguées, certes, mais les yeux pleins d'étoiles et fières d'avoir fait briller notre Jura au cœur de Paris. Vivement les prochaines expériences de ce type!

/cs/jm/

L'aventure en chiffres

- 500 kg de marchandises déplacées (dont des damassons de la ferme Mercier, à Charmoille) et presque autant de matériel.
- 31 producteurs-artisans jurassiens mis en valeur.
- 1 comité de l'APJ engagé pour organiser, minuter, calculer, gérer la douane, charger et décharger le camion.
- 1 brigade de 8 paysannes aux fourneaux.
- 1 200 amuse-bouche salés confectionnés sur place.
- 10 litres de pâte à striflates.

Lancement officiel des « Saveurs paysannes »

Cette aventure hors du commun marque le lancement officiel des Saveurs paysannes, service traiteur à travers tout le canton. Qu'il s'agisse d'un petit apéritif élégant ou d'un buffet somptueux, nous serons ravies de vous élaborer une offre adaptée!

Les Saveurs Paysannes

Service traiteur des paysannes jurassiennes

Contact: +41 77 533 10 02

E-mail: lessaveurspaysannesju@gmail.com

Site web: www.agrijura.ch/saveurs-paysannes

Une messe aux accents jurassiens

Au lendemain de la soirée dédiée à notre canton à l'ambassade de Paris, le Jura était également à l'honneur à la Cathédrale Notre-Dame puisqu'une messe y a été célébrée par Mgr Felix Gmür assisté du Chanoine Jean-Marie Nusbaume et de l'Abbé Maurice Queloz, de Miécourt. L'événement avait été initié par l'entrepreneur ajoulot Gauthier Corbat,

dont la scierie familiale a contribué à la reconstruction de l'édifice après l'incendie de 2019.

Sur le parvis, avant l'office, l'heure était aux retrouvailles parmi les près de 300 jurassiens présents: les discussions allaient bon train tout en cherchant un peu d'ombre sous les 40 degrés annoncés. Vêtus de leurs traditionnels costumes, les

Patoisants d'Ajoie et du Clos-du-Doubs étaient très fiers de se trouver en ce lieu, ayant choisi de dédier leur sortie annuelle à l'événement. Ils ont tout d'abord eu le privilège d'assister à la messe célébrée par Mgr Felix Gmür puis, grâce à l'insistance de notre évêque, ils ont eu l'honneur de chanter l'Hallelujah de Leonard Cohen à l'intérieur de la cathédrale. Moment suspendu qui n'arrive qu'une fois dans une vie. La tension était palpable, mais quelle réussite! D'autant plus qu'habituellement, seuls les musiciens attitrés ont le droit de donner de la voix dans l'édifice.

Le comité des Patoisants n'a pas ménagé ses efforts pour faire de cette escapade un succès à tous niveaux. Après avoir passé deux journées mémorables dans la Ville Lumière, le groupe est rentré dans sa belle Ajoie afin de retrouver un peu de fraîcheur et de calme.

/jpg/



Les Patoisants d'Ajoie et du Clos-du-Doubs ont chanté à Notre-Dame de Paris. Photo Patoisants

Publicité

Rohrer SA

Chauffage Tél. 032 471 16 19
Fax 032 471 22 72
2942 ALLE



Aide et soins à domicile

CESAM

Créer un Espace Sécurisant A la Maison

032 462 16 16 • secretariat@cesam-soins.ch



Entreprise de peinture
Romain Petignat Miécourt
petignat.r@gmail.com 079 384 35 41



FABRICATION
DE FILTRES
À AIR

SYSTÈMES DE FILTRATION
Développement-Conseil

Hammerstrasse 27
Tel +41 61 927 42 20
Fax +41 61 927 42 29

CH-4410 Liestal
Website : www.ltbag.ch
E-mail : ltb.info@ltbag.ch

Le mot du maire

Ces derniers mois, nos villages ont connu de beaux moments de partage et de rencontre. La fête de La Baroche, la fête de la Damassine AOP puis le triathlon Granitman ont fait de notre commune la vedette! Le public a répondu à l'appel, démontrant que nos atouts sont reconnus et prouvant la superbe carte touristique que nous avons à jouer. Les autorités communales adressent leurs remerciements aux personnes qui s'engagent dans ces aventures car, sans elles, ces exploits ne pourraient voir le jour.

D'ici à l'automne, la « balade barotchaise » sera concrétisée. Ce projet, belle œuvre culturelle et artistique, est né d'un groupe de travail réunissant la commission des finances de la commune et des citoyens s'étant mis à disposition pour dynamiser nos villages. Le parcours sera jalonné de panneaux didactiques illustrés par une artiste régionale et sinuera au travers de Charmoille, Fregiécourt et Pleujouse de façon à découvrir quelques trésors locaux tout en contemplant la vue. À la mi-septembre une partie des panneaux était déjà en place.

Cet été, la nature a souffert et notre service des eaux a été mis sous pression. Bien que l'emploi de l'eau de secours de la source de l'Ante nous permette de mettre à niveau nos réservoirs, nous travaillons à flux tendu, si bien qu'un incident tel qu'un incendie ou une fuite d'une grande ampleur nous contraindrait à remplir nos réservoirs à l'aide de camions. Nos villages utilisent

350 à 400 m³ d'eau potable par jour: un camion pouvant charger entre 20 et 30 m³, je vous invite à calculer le nombre de trajets nécessaires en cas de pénurie d'eau. Le Conseil communal a donc décidé de fermer les fontaines et appelé à restreindre l'utilisation d'eau durant ces périodes de sécheresse.

À Asuel, l'école a accueilli des têtes blondes venues de Cornol. En effet, le bâtiment scolaire dudit village est en travaux: une demande de mise à disposition des salles de classe d'Asuel a bien entendu été accordée par La Baroche.

Au sein du personnel communal, Bonie Riat est devenue secrétaire communale, poste précédemment occupé par Christian Gerber. Ce dernier est quant à lui devenu agent administratif, rocade permettant d'assurer la fluidité de la relève au secrétariat. Se lançant dans un nouveau défi professionnel, le voyer Mathieu Grossenbacher a quitté son poste. Il a été remplacé, à partir du 1er septembre, par Loïc Gindrat, de Pleujouse. Avec ces arrivées et départs à gérer, l'essentiel est que la population de La Baroche reste satisfaite de son administration communale.

En espérant de la pluie en abondance d'ici à l'automne, je vous souhaite encore de beaux moments estivaux.

Le maire, Romain Schaer

Publicité



AJOIENET
TELECOM

RESEAU TV LEHMANN CATV CABLOTEL 032 466 18 81

On a plus de conseils
que votre tonton
après trois damassines.



Vie du journal

Le Journal LaBaroche, c'est...

Débutée lors de notre précédent numéro, nous poursuivons la présentation des membres du comité de rédaction de votre journal. Le coup de crayon de Mélusine Jallon n'a pas raté Claire et Raoul, les deux relecteurs en charge d'éviter boulettes et autres fautes. /cm/



« Le journal, miroir de notre Baroche, me tient à cœur. Libre de mes obligations professionnelles très prenantes, je me suis engagée avec enthousiasme dans cette nouvelle activité, encouragée par Jean-Louis Merçay. J'y trouve convivialité, sens, amitié et belles rencontres. »

Claire Surmont-Lachat enseignante primaire retraitée, mariée, maman de quatre enfants et grand-maman de cinq petits-enfants, relectrice, contributrice du journal et présidente pour cette année, Charmoille.



« En donnant un peu de mon temps, je fais ma part pour que notre super journal continue d'exister! »

Raoul Jallon, relecteur-correcteur du journal, individu multi-fonctions, Fregiécourt.

Courrier des lecteurs



Un mot vous démange? Vous souhaitez partager une photographie, une pensée, une information? Nous vous invitons à envoyer vos contributions jusqu'au 9 novembre 2026 pour une parution dans l'édition de décembre.

Adresse d'envoi: redaction.labaroche@gmail.com ou par courrier avec l'adresse ci-dessous, (Journal LaBaroche, c/o Claudine Miserez, Sous la Rochette 10a, 2947 Charmoille).

Longueur maximale des textes: 1200 caractères, espaces compris.

Photographies: format jpeg uniquement, ou photo imprimée (sera scannée).

Le comité de rédaction se réserve le droit de refuser la publication d'un courrier.

Vous n'avez pas reçu le dernier journal LaBaroche?

Plusieurs abonnés nous ont indiqué ne pas avoir reçu une ou plusieurs éditions du journal. Si vous habitez hors Baroche, cela est vraisemblablement dû à un oubli de réabonnement. En revanche, si vous êtes domiciliés dans la commune, il s'agit d'un oubli de La Poste. Questionnée, l'entreprise ne trouve cependant pas d'explication à ces manquements. En cas de besoin, nous vous invitons à contacter Sara Urrutia, membre du comité du journal, à l'adresse sara.urrutia@bluewin.ch

Le comité

Maison de l'enfance

Une décennie de têtes blondes

La crèche de La Baroche a ouvert ses portes le 29 février 2016. Dix ans plus tard, la structure a évolué pour s'adapter aux besoins des enfants.



La maison de l'enfance et sa place de jeux extérieure offrent aux enfants de beaux espaces adaptés à leurs besoins. Photo js/cm

Appelée « maison de l'enfance », la structure d'accueil de La Baroche est en effet un lieu de vie pour les petits de nos villages. Accueillis dès l'âge de quelques mois jusqu'à la fin de la scolarité obligatoire, ils bénéficient d'un cadre soigneusement réfléchi pour répondre à la demande autant qu'à leurs besoins. Placé juste à côté de l'école de Miécourt, le bâtiment dispose par ailleurs d'une Unité d'Accueil pour Ecoliers (UAPE). Au moment de son inauguration, la structure ne comportait qu'un étage et pas d'aménagements extérieurs. « La demande de prise en charge des écoliers, surtout pendant les repas, a été si forte que l'ancien local de la Jeunesse, en demi-sous-sol, a été rénové par la commune pour y installer de nouveaux locaux », expose Jessica Scherler, l'une des deux responsables pédagogiques de la Maison de l'Enfance de Porrentruy à laquelle l'antenne barotchaise est rattachée. Belle initiative en effet, puisque l'UAPE est aujourd'hui au maximum de sa capacité. La responsable poursuit : « En raison des locaux et de la législation, nous sommes en général limités en nombre à 5 bébés, 10 enfants et 15 écoliers. Pour les nouvelles inscriptions, nous privilégions les fratries : les frères et sœurs peuvent d'ailleurs venir se saluer pendant la journée. C'est précieux et bénéfique pour tout le monde. Outre la proximité avec l'école, pouvoir accueillir toutes les tranches d'âge est un réel avantage sur ce site. »

Profiter de l'extérieur

La maison de l'enfance ne s'arrête pourtant pas à ses murs. Lorsque la météo est maussade, tous peuvent ainsi profiter de la halle de gymnastique de l'école et une place de jeux clôturée a été aménagée à côté du bâtiment, permettant aux tout-petits de s'amuser dans un espace adapté.

Maisonnnette, toboggan, bac à sable sont agrémentés de piscines et autres jeux d'eau lors de fortes chaleurs. Un jardinet accolé au bâtiment offre encore une belle occasion de découvrir par tous les sens, l'une des valeurs du projet pédagogique établi par la Maison de l'Enfance. « Notre projet institutionnel repose sur trois valeurs : la découverte par l'expérimentation, axée plutôt vers la nature, l'inclusion, afin que les enfants se préparent à entrer dans une société faite de diversité, et le développement de l'autonomie et de l'indépendance en les accompagnant dans les gestes du quotidien. » Fil rouge pédagogique, ces valeurs inspirent les semaines à thème, le choix des activités et des balades. Le calme du village ainsi que la vie qui y règne sont par ailleurs mis à profit : visite de fermes ou de petits élevages, promenades en forêt, balades le long de la rivière sont autant de sorties appréciées des enfants.

Des liens se sont tissés

Pour rendre possible cet accueil, l'équipe éducative se compose à ce jour de sept assistantes socio-éducatives dont des temps partiels. À ce groupe s'ajoutent des apprentis, des stagiaires ainsi que des étudiants de profils divers issus d'écoles supérieures ou hautes écoles, dont la mixité grandissante réjouit Jessica Scherler. Elle ajoute : « Au fil des dix années écoulées, l'institution a noué des liens solides avec l'école, les autorités ainsi que les habitants de La Baroche qui nous proposent toutes sortes de visites et de coups de main. Certains enfants arrivés dès l'ouverture quittent maintenant la Maison de l'Enfance... Un cycle se termine. Cependant, nous mettons, comme au départ, un point d'honneur à répondre à la demande avec toujours la même qualité. »

/cm/

Asuel-Plage

Trois jours d'été bien animés

C'est par un temps splendide que s'est déroulée la Fête de La Baroche, du 3 au 5 juillet. Météo appropriée compte tenu du thème annoncé : Asuel-Plage !



Le public a été soufflé par la représentation du Swing Rock Ajoie !

Photo Comité d'organisation



La Vicaclique ébouriffe toujours autant.

Photo Comité d'organisation



Lors de la célébration œcuménique du dimanche à l'église d'Asuel, le pasteur Matthieu Mérillat et le prêtre Maurice Queloz ont donné ensemble la bénédiction. Photo CIS

De nombreux visiteurs sont venus y faire un tour. Il y avait en effet de quoi faire. Représentations variées, rediffusions des matchs de la coupe du monde de football, châteaux gonflables, célébration œcuménique et jass ont rassemblé tout ce petit monde avec l'idée simple et belle de célébrer la vie dans nos villages.

Le comité s'est réjoui de la fluidité de la manifestation, aucun problème électrique n'étant venu troubler la fête contrairement à l'an dernier. Il remercie par ailleurs chaleureusement les agents de sécurité de l'entreprise ARC Investigations qui ont tout bonnement offert leurs services. Cette édition fort agréable marque la fin du troisième cycle de fêtes dans les cinq villages de La Baroche. Une nouvelle dynamique est donc à attendre pour la manifestation prochaine, d'autant plus que le poste de présidente est à remettre.

Le comité accueille d'ailleurs toujours de nouveaux membres motivés à s'investir pour notre belle Baroche !

/cm/

**Comité d'organisation
de la Fête de La Baroche/**

Le mot de la présidente

Mon mandat se terminant prochainement, je tiens tout d'abord à remercier le comité d'organisation de la fête dont les membres donnent tout pour la concrétiser. Mes remerciements s'adressent également aux sponsors ainsi qu'aux sociétés locales sans qui rien ne serait possible. Apporter ma contribution en tant que présidente fut une belle expérience. À présent, je me réjouis de participer aux prochaines éditions avec plus de légèreté.

Mathilde Grolimund

L'AGENDA

**100 ans de course
de côte « Les Rangiers »***Exposition au musée CRAC
de La Caquerelle***Jusqu'au 22 novembre 2026**www.musee-crac.ch**Course d'orientation du GSA***Pour toutes les catégories!***14 novembre 2026**Informations et inscriptions: www.granitman.ch**La Saint-Martin au Château***La FACMI vous convie à sa traditionnelle
Saint-Martin en 7 plats***14 et 15 novembre 2026**Informations et inscriptions: www.facmi.ch**Téléthon***Jouer au jass pour la bonne cause***5 décembre 2026****École de Charmoille****Saint-Nicolas aux flambeaux***Cortège jusqu'au château de Pleujouse.***Soirée du 6 décembre 2026****Noël des aînés***Moments de partage autour d'un bon repas***12 décembre 2026**En cas de besoin pour vous déplacer,
contacter Cornelia Witschi au 032 462 29 65

Sociétés locales

Des nouvelles du Mini Bolides Club Jura

Depuis notre dernier article paru dans ces pages, le Mini Bolides Club Jura (MBCJ) n'est pas resté les bras croisés. Les derniers mois ont été marqués par une étape majeure pour l'avenir du club : l'étude acoustique du site de Miécourt, réalisée par l'entreprise régionale RWB Jura SA. Effectuée le 29 juin en conditions réelles, l'expertise a permis de mesurer les émissions sonores des voitures électriques et thermiques ainsi que des drones FPV.

Les résultats concernant les voitures radiocommandées sont encourageants et permettent de définir des conditions d'exploitation compatibles avec la protection contre le bruit. Pour les drones, l'étude propose un cadre clair avec une limitation des horaires et du nombre d'appareils autorisés à voler en même temps. Cette démarche apporte des bases concrètes pour répondre aux préoccupations du voisinage et poursuivre sereinement le projet.

Autre satisfaction, la Junior Academy maintient son bel essor avec six jeunes passionnés. Au-delà du pilotage, les participants découvrent les réglages, la mécanique et les trajectoires. Et pour faire face aux fortes chaleurs de l'été, rien de tel qu'une petite pause rafraîchissante : les jeunes ont troqué les roues contre les hélices le temps d'une après-midi dédiée aux bateaux radiocommandés ! Une belle manière de bâtir la relève dans un esprit de découverte et de partage.

Après la pause estivale, les pilotes du club ont pu reprendre le chemin des compétitions et s'attaquent désormais aux dernières manches du Championnat suisse, qui clôtureront cette saison 2026.

Du côté des infrastructures, le dossier du permis de construire (notamment pour le podium) suit son cours auprès des autorités cantonales suite à la séance de conciliation. Cette attente ne réduit en rien la motivation des membres, le MBCJ continue d'avancer pas à pas pour faire vivre la passion du modélisme dans la région.

**Lionel Ribeaud,
pour le MBCJ**

Asuel

Luc Jallon ou la passion innée des chevaux

Tenancier du Cheval Blanc, à Asuel, Luc Jallon ne passe pas inaperçu. Moustache soignée, chapeau en feutre et chemise épaisse font partie du personnage, tout comme les chars attelés qu'il conduit sur les chemins de nos contrées. On le voit d'ailleurs rarement sans un cheval à ses côtés, menés dans une harmonie homme-animaux qui dépasse l'entendement. Entre eux, le dialogue a été longuement entraîné, la confiance patiemment tissée...

Bien des éléments du parcours de Luc Ulysse, 64 ans, éveillent l'étonnement. Assis à l'une des tables de la salle à manger du Cheval Blanc, nous commençons par le commencement. Originaire de Courfavail, il entreprend une maturité littéraire puis l'école d'agriculture de Courtemelon. À 25 ans, il décroche le diplôme d'ingénieur agronome délivré par la Haute école de Zollikofen et s'envole pour quelques mois aux États-Unis. « *Je voulais voir comment ils produisaient du lait, là-bas...* » L'expérience en valait la peine : à son retour, devenu conseiller technique au sein des Coopératives agricoles du Jura historique, il s'inspire notamment de ses observations d'outre-Atlantique pour proposer à domicile des plans d'alimentation pour vaches laitières. Bien que la démarche soit complètement novatrice, elle plaît aux éleveurs. « *Ma mission était d'assurer le service technique qui était offert aux exploitants.* »

Je suis arrivé avec des idées et nous avons pu développer beaucoup de projets dont onze élevages de veaux blancs et six halles à volailles. » Au bout de cinq ans, le fonctionnement de la Coopérative change. On demande à Luc de faire de la vente active. Sachant d'emblée que cela ne conviendrait pas aux agriculteurs, il quitte son emploi.

Remous fédératifs

Alors établi à Bourrignon avec son épouse Mireille, née Lapaire, il fonde une famille : Guillaume naît en 1993, suivi de Gauthier en 1996, puis d'Arnaud en 1999. Durant cette période, Luc travaille en tant que traducteur dans les domaines de l'agriculture et de l'environnement avant d'être engagé au service de vulgarisation agricole de Courtemelon. Il se charge alors principalement d'alimentation pour vaches laitières. « *J'ai toujours pensé que pour tirer mon épingle du jeu, il fallait soit que je fasse la même chose que les autres, mais mieux... soit que je fasse autre chose. J'ai toujours choisi la seconde option.* » Ceci explique l'esprit d'initiative qui le pousse à développer une liste des chevaux à vendre permettant le réseautage entre éleveurs et acheteurs.

C'est une nouveauté dans la région, et pour cause : jusqu'en 1998, la Confédération gère l'élevage chevalin via l'organisation faîtière dédiée. Luc avait senti avec perspicacité souffler le vent du changement. « *À partir de cette année-là, l'État a donné mandat aux éleveurs de gérer eux-mêmes l'élevage tout en leur attribuant des contributions fixes par poulain né, indépendamment de la race.* » La coordination de l'élevage national est alors aux mains des propriétaires de demi-sang, historiquement considérés comme plus nobles que les franches-montagnes ; compagnons de travail et de trait, jamais montés, ceux-ci étaient perçus en quelque sorte comme les chevaux du pauvre. Au moment des grands changements cependant, seuls 20 % des chevaux d'élevage en Suisse sont des demi-sang contre 80 % de franches-montagnes, si bien que la somme totale de contributions étatiques versées pour les poulains nés est proportionnellement beaucoup plus importante pour les franches-montagnes. « *Quand les éleveurs de franches-montagnes s'en sont rendu compte, la séparation était inévitable et chaque race devait avoir sa fédération.* » En 1998 est ainsi créée la Fédération suisse des franches-montagnes (FSFM) dont le premier gérant n'est autre que Luc.

Luc devant le Cheval Blanc
en compagnie de Vinh et Tatanka. Photo cm



Naître passionné

Notre entretien s'interrompt quelques instants lorsque notre interlocuteur reçoit un appel. Il s'agit d'une discussion technique avec la vétérinaire à propos du soin à apporter aux pieds de l'un de ses chevaux. « *On pourrait essayer ça... Oui, l'appliquer comme ceci...* » propose Luc. On sent chez lui un grand souci pour le bien-être de ses compagnons équins.

De retour à la table d'entretien, l'occasion est belle de parler de la flamme qui semble animer chacune de ses fibres. D'où lui vient-elle ? Il répond sans hésiter : « *Les chevaux, c'est depuis toujours. Une passion comme celle-là, on ne peut que naître avec, c'est impossible autrement.* » Il mentionne les spectacles équestres qu'il proposait tout jeune déjà, le travail avec les propriétaires de chevaux difficiles, la complicité avec sa jument Harmonie, issue de l'élevage Ackermann à la Bürgisberg, très chère pour lui, aux côtés de laquelle il raconte avoir énormément appris.

Au début des années 2000, alors qu'il déménage vers Avenches pour se rapprocher du Haras national où se trouvent les bureaux de la Fédération, toute sa vie tourne autour des chevaux. « *L'objectif de la Fédération est de suivre l'élevage de la race, de promouvoir et de défendre ses intérêts. J'ai bossé comme un fou.* » Luc met sur pied un concept global qui implique un investissement sans compter. Il introduit la monte western dans la race, propose de nouvelles épreuves équestres. Pour recevoir les aides financières de la Confédération et les réductions nécessaires à la participation aux foires internationales, il développe une gamme de vêtements, crée la troupe « Galopade FM » et propose des spectacles durant les salons tout en s'attellant à l'énorme charge administrative. « *Je me suis perdu dans cette histoire-là...* », souffle Luc.

**Camille et Nicky tirent le char, chargé
par Gauthier que le voit sur le foin...** Photo Im



S'ensuit un divorce puis, en 2006, la naissance de sa fille Loré, « *une histoire compliquée* », admet-il avant d'ajouter : « *mais heureusement, aujourd'hui, on a une superbe entente tous les deux* ». Professionnellement, son avant-gardisme, son investissement titanesque et un léger manque de diplomatie créent progressivement une distanciation avec certains membres de la Fédération. « *J'ai été pris dans des intrigues politiques qui ne me concernaient pas. Au final, le comité a dû se creuser la tête pour trouver des raisons de licenciement.* » En 2008, il est renvoyé. « *J'étais tellement absorbé par mon travail, en plein effort depuis si longtemps, que ça a été une véritable mise à terre.* »

Forte complicité

Après une année de dépression, il se remet en selle et devient responsable de la protection des animaux (hors chiens) du Service vétérinaire cantonal de Fribourg. La tâche, principalement en lien avec le monde agricole, est intéressante, mais ardue. « *J'ai dû apprendre à être diplomate ! Dans ce métier, on peut avoir affaire à des gens qui n'ont pas de respect d'eux-mêmes, raison pour laquelle ils n'ont pas de respect pour leurs animaux.* » En 2021, après onze ans de service, il souhaite un renouveau. Coup du hasard, il déniché le gîte du Cheval Blanc qui dispose de l'espace et des infrastructures nécessaires autant à lui qu'à ses chevaux. « *Je cherchais un dernier défi professionnel et tout s'est mis en place comme les pièces d'un puzzle !* »

Aujourd'hui, il exploite le gîte et table d'hôtes, la salle de banquet et de séminaire et, bien sûr, propose des prestations avec les chevaux. Balades en char attelé, leçons d'équitation et sessions de découverte s'adressent à tous les publics. Selon la demande, la joie d'être avec les animaux est complétée par les plaisirs de la table lors de séjours équestres avec nuitées ou de balades avec fondue en forêt. Luc entretient également le souhait de maintenir les savoir-faire traditionnels avec les chevaux tels que le débardage, les foin ou l'attelage. Parfois, il accueille des personnes âgées. « *L'autre jour, une résidente du home est venue au Cheval Blanc. Tranquillement, malgré les douleurs et les difficultés liées à l'âge, avec un trépied adapté, elle est montée sur ma jument. Voir le sourire à ses lèvres a été un magnifique cadeau. Pour que cela soit possible, il faut que les chevaux soient extrêmement calmes et obéissent parfaitement. C'est un travail qu'on fait ensemble : eux et moi, nous sommes collègues.* »

**Pour plus d'informations,
rendez-vous sur le site
www.auchevalblanc-asuel.ch**

Damassine AOP

Damassons, nichoirs et dégustations

Le damasson n'a pas fini de faire parler de lui dans nos villages. Le 1^{er} août, il était carrément la star !

La Fête de la Damassine AOP a débuté par une marche gourmande passant par Pleujouse, Fregiécourt et Charmoille. Le long du parcours, les gourmands ont pu admirer plus de 80 nichoirs confectionnés par les classes d'écoles régionales tout en votant pour leur favori. Le septième arrêt gastronomique, à l'école de Charmoille, marquait la fin des efforts. Place à l'apéro ! Tout en buvant (encore) un petit rafraîchissement, les visiteurs ont découvert des produits régionaux lors d'un marché installé dans la halle.

Le comité d'organisation n'a pas ménagé ses efforts pour accueillir les quelque 1 000 visiteurs. Photo db



Au château de Pleujouse comme aux autres étapes de la marche, les gourmands ont dégusté des agapes à la saveur du damasson. Photo db



La partie officielle a été annoncée par les sonneurs de cloches et rehaussée par les cors des alpes de l'Écho du Vorbourg, on ne peut plus appropriés pour une soirée de fête nationale. Puis, suspens... les résultats du concours du plus beau nichoir ont été divulgués. Surprise ! Celui réalisé avant la rentrée par la classe 1P-2P de Valérie Ackermann a gagné le troisième prix du jury accompagné de la somme de 200.-. Le jury du concours de la branche a quant à lui élu la meilleure Damassine AOP ainsi que les meilleurs produits au damasson et à la Damassine AOP. Les discours terminés et toutes les distinctions distribuées, les festivités se sont prolongées tard dans la nuit.

/cm/

Lors de l'apéro, L'Écho du Vorbourg a ravivé l'esprit helvétique de l'assemblée. Photo db



La volée 2025-2026 de la classe 1P-2P de Valérie Ackermann a reçu le troisième prix pour son nichoir sur le thème des escargots. Photo va



Huzon de Pleujouse et Alie d'Asuel

Les amoureux de la légende prennent vie en classe

Cette année, les élèves de 3^e-4^e de la classe de Julie Lenglet, à Miécourt, ont découvert la célèbre légende des amoureux Huzon de Pleujouse et Alie d'Asuel. À travers différentes activités artistiques et littéraires, ils ont exploré cette histoire émouvante qui fait partie de notre patrimoine littéraire local.



Les parents des élèves de Miécourt ont été invités à partager un moment convivial le jeudi soir 2 juillet. Ils ont pu déguster des gourmandises préparées par les enfants le matin même et se régaler d'une autre façon en écoutant la légende d'Alie et Huzon racontée par les élèves de Julie Lenglet. Photo jl

Les élèves, répartis en groupes de deux ou trois, ont chacun interprété un moment marquant de cette épopée malheureuse et en ont créé des illustrations. Pour donner vie aux personnages et aux paysages, ils ont utilisé diverses techniques artistiques : collages, peinture à l'encre, craies et feutres. En parallèle, un travail du texte de la légende s'est mis en place afin de mieux comprendre le récit, les protagonistes et les émotions qu'ils véhiculent. Les élèves ont également exercé leur lecture orale en préparant une représentation

destinée aux parents lors de la fête de fin d'année, le 2 juillet à l'école de Miécourt. Grâce à ce projet, ils ont eu l'occasion de développer leur expression, leur confiance en eux et le plaisir de partager une histoire avec un public.

Pour enrichir leur apprentissage, les élèves ont eu la chance de visiter le musée CRAC à La Caquerelle. Durant la sortie, ils ont approfondi leurs connaissances à propos de la légende grâce aux documents et anciennes illustrations présentés dans l'exposition. Ils ont également

découvert qu'un objet particulièrement précieux, « l'éperon de Huzon », a été retrouvé entre Charmoille et Pleujouse, témoin matériel qui nourrit encore aujourd'hui l'imaginaire autour de cette histoire. À travers ce travail mêlant patrimoine local, arts visuels et expression orale, les élèves ont constaté qu'une légende ancienne peut encore aujourd'hui susciter la curiosité, l'émotion et la créativité !

La légende illustrée

Textes : Julie Lenglet / Illustrations : Les élèves de la 3P et 4P, Miécourt



Titre de la Légende de Huzon et Alie

Lorin et Merlin

1



Il y a très longtemps, deux familles importantes vivaient dans la région de La Baroche : la famille du seigneur d'Asuel et celle du seigneur de Pleujouse.

Romain et Léo

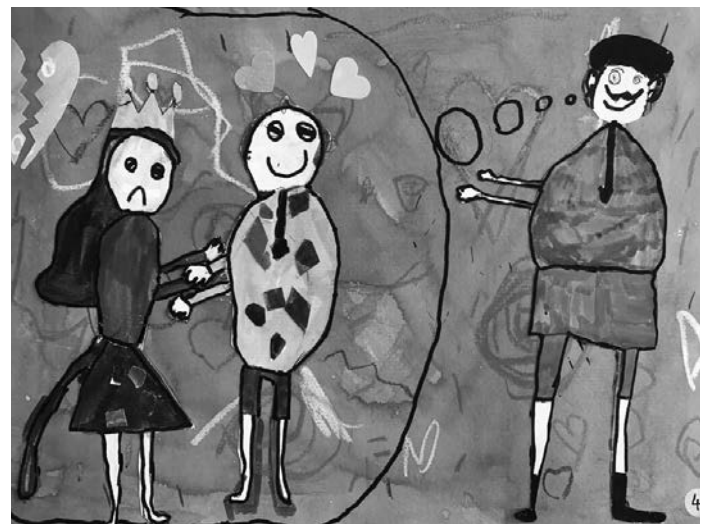
2



Alie, la fille du seigneur d'Asuel et Huzon, le fils du seigneur de Pleujouse, s'aimaient très fort. Leurs parents avaient même prévu qu'ils se marient un jour.

Mila et Ayana

3



Mais voilà que lors d'une fête de chevaliers à Montbéliard, le père d'Alie change d'avis. Il décide de marier sa fille à un comte très riche nommé Robert de Maleroche.

Zoé et Cyril

4



Les habitants du château d'Asuel, surtout la gouvernante et l'intendant, trouvent cette décision injuste.

Ils veulent aider Alie et Huzon à rester ensemble.

Madlyne et Célestin



La nuit des fiançailles, avec l'aide des serviteurs du château, Alie et Huzon s'enfuient pour pouvoir vivre leur amour librement. *Chloé et Jeanne*

6



Pendant le combat, Alie est gravement blessée par une flèche. Huzon se bat courageusement, mais il perd lui aussi la vie. *Naell et Manon*

8



Mais le seigneur d'Asuel est réveillé par le bruit. Il envoie ses soldats à la recherche des deux amoureux. Même si leurs chevaux courent très vite, les soldats finissent par les rattraper. Une bataille éclate alors. *Ignace et Léandre*

7



C'est ainsi que se termine leur belle histoire d'amour. Mais la légende raconte qu'Alie revient encore parfois sur les chemins de la Baroque sous la forme d'une Dame Blanche que l'on peut apercevoir vers minuit. *Éléonore, Élise et Néo*

9

Initiatives solidaires

Une forêt où l'espoir prend racine

Redonner vie à une forêt tout en venant en aide aux familles jurassiennes confrontées au cancer infantile : c'est le double défi que s'est fixé le Lions Club Les Rangiers.

Participez à la Forêt de l'espoir, commandez votre arbre jusqu'au 31 octobre 2026 via le code QR



Objectif : 400 arbres pour faire grandir l'espoir

Lieu : Forêt de la Baroche / Date : le 7 novembre 2026

Baptisée «La Forêt de l'espoir», l'initiative prévoit la plantation de 400 arbres à Miécourt. Les dons récoltés seront intégralement versés à l'Association Jurassienne d'Aide aux Familles d'Enfants atteints du Cancer (AJAFEC). Le Lions Club Les Rangiers entend désormais organiser chaque année une opération d'envergure autour d'une cause particulière. Jusqu'ici ses membres se sont notamment engagés dans la vente de bonshommes en pâte, le financement de projets ou diverses activités bénévoles. À l'origine de ce premier grand projet, une observation faite au fil des sorties à vélo de Raphaël Chagnat, président du Club et directeur d'Adoubs SA. Dans plusieurs secteurs du Jura, il a été frappé par l'état des forêts, en particulier à Miécourt. Cette constatation a fait émerger l'idée d'associer deux préoccupations : contribuer au renouvellement des forêts et soutenir une cause régionale. Le choix de l'AJAFEC s'est imposé après une rencontre organisée par le Lions Club. Deux mamans d'enfants atteints de cancer, venues témoigner de leur quotidien et de leur situation, ont beaucoup touché les membres du groupe.

Une action rassembleuse

Pour cette première édition, particuliers et entreprises peuvent participer en faisant un don de 50 frs par arbre, voire davantage. La campagne, lancée le 1er juin dernier, court jusqu'au 31 octobre. La plantation est programmée pour le samedi 7 novembre.

Les 35 membres du Lions Club ne seront pas seuls à manier les outils, puisque les Scouts Saint-Pierre de Porrentruy participeront à l'opération. Les personnes ayant contribué au projet pourront également prendre part à la plantation, en particulier les familles avec des enfants car planter un arbre qui grandira bien au-delà de notre propre existence est un symbole particulièrement fort.

Miser sur la diversité

Derrière cette dimension symbolique se cache une véritable réflexion sylvicole. La parcelle a priori retenue, au Mont de Miserez à Miécourt, était principalement peuplée de hêtres. Beaucoup ont succombé aux fortes chaleurs et aux périodes de sécheresse. Le renouvellement naturel de la forêt est par ailleurs compromis, puisque les jeunes pousses sont elles aussi majoritairement constituées de hêtres.

Pour Joss Crétin, garde forestier du triage de La Baroche, la solution passe donc par une plus grande diversité des essences éventuellement capables de mieux résister aux changements climatiques : chênes, érables, noyers, cerisiers et alisiers devraient ainsi côtoyer différentes espèces de buissons.

Les 400 plants prévus correspondent à une densité adaptée à la superficie de la parcelle. Tous proviendront de pépinières suisses et auront été cultivés dans des conditions comparables à celles de leur futur environnement. Avant la plantation, Joss Crétin se chargera de préparer et de débroussailler le terrain. Le chantier sera organisé en équipes afin de maintenir un rythme soutenu, avec seulement trois à cinq minutes consacrées à chaque arbre.

Une opération à la fois solidaire et écologique, qui entend laisser une trace bien au-delà de 2026. En redonnant des racines à une forêt fragilisée, le Lions Club Les Rangiers souhaite aussi semer une forme d'espoir auprès des familles touchées par le cancer.

/cj/

D'après Claudine Miserez,
Journal L'Ajoie n°821 du 23 juillet 2026/

Fondation des Amis du Château de Miécourt

Les actualités du château



Le public lors de la projection du film
«Du Grand Val au Petit Val». Photo cb

Changement à la présidence

Membre fondateur de la FACMI créée en décembre 1995, Michel Juillard en a assuré la présidence durant de nombreuses années. Pour des raisons de santé, il a souhaité quitter sa fonction de président. Son départ marque une étape importante dans l'histoire de la Fondation. Ses membres tiennent à lui exprimer toute leur reconnaissance pour ces nombreuses années d'engagement, le temps et l'énergie consacrés ainsi que pour sa contribution à la préservation et au rayonnement du château de Miécourt. Depuis la fin du mois de juin 2026, la présidence est assurée par Christian Spechbach, à qui la FACMI souhaite plein succès dans l'exercice de sa nouvelle fonction.

Cinéma en plein air réussi

Le 14 août au soir, la FACMI organisait son premier cinéma en plein air dans la cour du château. L'édition a été couronnée de succès avec plus de 110 personnes venues assister à la projection du film «Du Grand Val au Petit Val», de Francis Hengy et Jonathan Contin. Dans une ambiance chaleureuse et conviviale, cette soirée estivale a permis de réunir petits et grands autour de ce documentaire consacré à la biodiversité de notre région. La FACMI remercie chaleureusement le public pour sa présence, ainsi que toutes les personnes qui ont contribué à la réussite de cette première édition. Une expérience qui donne assurément envie de renouveler l'aventure!

Exposition d'Aline Girardin

La FACMI accueillera Aline Girardin au château pour son exposition «Dans mon Monde à Moi», présentée du 25 septembre au 31 octobre 2026. Le vernissage aura lieu le vendredi 25 septembre à 18h30. L'exposition sera ensuite ouverte au public:

- les samedis de 16h à 19h
- les dimanches de 15h à 18h

Nous vous invitons à découvrir la présentation du parcours artistique d'Aline Girardin ainsi que diverses informations relatives à l'exposition sur le site de la FACMI: www.facmi.ch

*Christophe Blin,
pour la FACMI*

EXPOSITION PEINTURE

CHÂTEAU DE MIÉCOURT
Rue du Château 63
2946 Miécourt

www.facmi.ch

**Du 25 septembre
au 31 octobre 2026**

Vernissage :
Vendredi 25 septembre 2026 à 18h30




**Bienvenue
DANS MON MONDE À MOI...**

Aline Girardin



Entrée libre et gratuite

Samedi de 16h à 19h
Dimanche de 15h à 18h

 Aline Girardin +41 (0)79 485 89 85
 aline.girardin@arterna.ch



La ferme des Tilleuls

Vente directe à la ferme de produits à base de céréales, fruits et viandes
Décorations florales pour événements

Famille Caroline et Yvan Schori
2946 Miécourt
www.lafermedestilleuls.ch




Wibois

Ingénierie bois
Planification
CECB / GEAK

Erwann Winkler
Ingénieur bois BSC HES
Expert CECB

Wibois Sàrl
La Fonderie 4e
2950 Courgenay

erwann.winkler@wibois.ch
+41 79 446 71 08
www.wibois.ch



À vendre miel de La Baroche
Rucher situé au Montillat

Contacter M. Abel Rich, 079 390 80 14



Tecmako^{SA}

Articles en métal
Route de Charmoille 92d
CH-2946 Miécourt
T 032 462 24 26
F 032 462 29 49
E info@tecmako.ch



RESTAURANT DE LA DOUANE

Jennifer Laubscher & Thierry Pheulpin
Route de Courtavon 107B - 2946 Miécourt
032 462 24 93



Coiffure du Relais
032 462 30 31

Mahon Séverine | La Malcôte 15k
2954 Asuel

Allianz 

Nicolas Paupe

Votre conseiller Ajoie & Clos du Doubs
Assurance & Prévoyance pour Privés et Entreprises

078 / 604 97 15
Aussi joignable sur

nicolas.paupe@allianz.ch
Autre moyen sur



Lachat SA

BÉTON · ENROBÉ · PIERRE · RECYCLAGE · DÉCHARGE

CATV Cablotel

Entreprise de réseaux
de télécommunications

Case postale 37
2946 Miécourt
Tél. 079 444 78 25
Fax 032 462 21 39

Au Fin Gourmet 

Boucherie Charcuterie Traiteur

Josy et Nadine Stadelmann-Cerf
Rue des Fontaines 22 – 2952 Cornol

 **Le Bon Choix**

La Bonne Adresse

Livraisons à domicile

*La pharmacie Erard
à Ajoie vous servira
vite et bien!
032.471.14.68*

micro-ferme à Charmoille



Paniers de légumes BIO

079.354.59.75
www.fermelarochette.ch

MENUISERIE & CHARPENTE

STANGHERLIN A. & FILS

2946 MIECOURT

Tél: 032 462 27 45 - fax: 032 462 27 15 - natel: 079 278 96 06

Plébiscite: le canton du Jura es

LE PAYS

IMPRIMERIE & RÉALISATION PUBLICITAIRE



NOUS RÉALISONS VOS SUPPORTS PUBLICITAIRES ET VOS IMPRESSIONS DANS LE JURA.

PORRENTUY 032 465 89 39
DELEMONT 032 422 11 44
SAIGNELEGIÉ 032 951 16 55

 imprimé en suisse

  Centre d'impression Le Pays




CHÂTEAU DE PLEUJOUSE

Perché sur son éperon rocheux,
le Château de Pleujouse est une invitation
aux plaisirs de l'Ajoie champêtre et culinaire.
Une véritable démarche d'artisans,
au plus près du terroir.

www.chateaudepleujouse.ch — 032 462 10 80

Fondation Les Cerisiers

Lorsque les énergies s'unissent

Les 13 et 14 juin derniers, la Fondation Les Cerisiers a vibré au rythme de sa grande fête annuelle !



La scène des dormeurs. Photo mr

Dès le milieu de la semaine, il était évident que quelque chose se préparait : une vaste cantine avait pris place devant l'entrée principale de l'institution et une scène y avait été installée. Grâce à cet aménagement, plus d'une centaine de personnes a pu assister confortablement aux différentes représentations. Le samedi, un spectacle « 100 % Cerisiers » a été présenté aux résidents, à leurs familles ainsi qu'aux membres du personnel.

La plupart des services de l'institution se sont succédé sur scène, accompagnés de plusieurs résidents. Les différentes séquences étaient reliées par un fil rouge : l'histoire touchante d'un couple âgé revivant en rêve les moments marquants de son existence. Danses, musiques et chants interprétés par la chorale des Cerisiers se sont enchaînés au milieu de magnifiques décors, dans une ambiance aussi joyeuse qu'enthousiaste.

L'après-midi s'est poursuivi avec le concert de Sarah, soignante au sein de la Fondation et chanteuse à la voix exceptionnelle, qui a sans aucun doute conquis le public.

Le dimanche, la Fanfare L'Espérance de Chevenez a ouvert les festivités. Les participants se sont ensuite retrouvés à l'intérieur des bâtiments pour partager d'excellentes grillades préparées par l'équipe de cuisine. L'après-midi a débuté avec le spectacle poétique « La Cigale et la Fourmi » avant de laisser place à une remarquable troupe de majorettes, dont la prestation a clôturé cette belle fête.

À en juger par les nombreux sourires et les regards émerveillés, cette édition fut une véritable réussite. Elle l'a été avant tout grâce à l'engagement, à la créativité et aux efforts conjugués des résidents, des collaborateurs et de toutes les personnes ayant contribué, de près ou de loin, à son organisation.

Une magnifique démonstration de ce qu'il est possible d'accomplir lorsque toutes les énergies s'unissent !

/am/nb/

Money money money! Photo mr



Hommage

Hasta siempre, Jean-Louis Merçay

Il y a des personnalités qui marquent les esprits autant que l'histoire de leur région. À son échelle et sans jamais s'en vanter, Jean-Louis a contribué à bien des projets qui façonnent aujourd'hui notre paysage culturel et social. Hommage.



Féru de vélo, Jean-Louis parcourait des milliers de kilomètres chaque année. Photo famille Merçay

Que dirais-tu en lisant ces lignes, toi qui avais expressément demandé à ne jamais faire l'objet d'une nécrologie parce qu'«on y dit que les bonnes choses en oubliant les mauvaises»? Tu sourirais probablement en constatant le stratagème trouvé par tes amis du journal LaBaroche pour partager l'air de rien quelques pans de ce que tu as accompli. Des anecdotes à propos de tes bonnes actions, il y en aurait pourtant des brouettes à raconter. Rendre la culture accessible à tous a été l'un de tes chevaux de bataille.

Agir pour le futur en fut un autre. Il n'est pas surprenant que tu aies été enseignant: après tout, soutenir les jeunes générations, c'est soutenir l'avenir. Tu mettais tout ton cœur et toute ton énergie à motiver ceux qui t'entouraient afin qu'ils osent mettre en œuvre le meilleur d'eux-mêmes. C'est un don magnifique et rare que de savoir faire briller les autres de leur propre lumière! Malgré que tu ne comptais pas ton investissement, tu ne cherchais pas à être sous le feu des projecteurs (hormis ceux des concerts de jazz que tu aimais tant). D'ailleurs, tu n'étais pas un donneur de leçons, mais partageais tes conseils et ton aide sans t'imposer. Tu te consacrais à ce qui te semblait juste de façon entière, sans compromis, avec sérieux et néanmoins légèreté. Rien n'était compliqué, tout était faisable. Cette confiance était communicative. Ainsi, c'est aussi grâce à l'élan que tu as insufflé à ce journal si cher à ton cœur que celui-ci peut maintenant voler de ses propres ailes. Quarante-deux, c'est le nombre d'années durant lesquelles tu as contribué à notre petite édition de village créée en 1984 par ta maman sous le

nom de Miécourt Douce Campagne. D'abord contributeur, tu en as été «rédacteur responsable», comme tu nommais la fonction de rédacteur en chef, des années 2000 à 2019. Puis, le comité ayant encore besoin de ta plume et de ton œil avisé, tu as rédigé et corrigé nombre de textes jusqu'à quelques mois seulement avant ton grand départ.

Le 21 juillet, à tout juste 84 ans, tu nous as quittés, laissant dans nos cœurs toute la joie que tu y as suscitée. Le souvenir que je garderai de toi Jean-Louis, c'est celui d'un facilitateur de rêves. En m'apportant la confiance dont j'avais besoin pour y parvenir, je suis devenue journaliste alors que cela me semblait si inaccessible que j'en avais perdu tout espoir. Quand je rédige ou corrige, je me demande bien souvent «que dirait Jean-Louis à propos de cela?» Je ne peux plus te le demander... Mais dans mes articles, tu seras toujours un peu là, entre les lignes. Tu es devenu mon ange gardien rédactionnel. Merci pour ça, et pour tout le reste.

*Claudine Miserez,
coordinatrice du journal LaBaroche*

J'ai peu connu Jean-Louis, mais j'ai eu la chance de partager avec lui quelques moments dans le cadre de la Fondation des Amis du Château de Miécourt. Je garde notamment le souvenir de l'avoir eu comme coéquipier à la plonge lors de la Saint-Martin. Quand plus de 70 ou 80 assiettes reviennent presque en même temps, il faut de la rapidité, de l'organisation et quelques bonnes astuces! Jean-Louis m'en avait transmises quelques-unes pour rendre ce ballet de vaisselle aussi efficace que possible. Je me souviens également de son

sens de l'humour si particulier, tout en subtilité, que j'appréciais beaucoup et qui apportait une touche de légèreté à ces moments partagés. Cette année, lorsque reviendra la Saint-Martin, les 14 et 15 novembre, ce sera pour moi la première sans Jean-Louis. Au milieu des assiettes, des brosses et de l'agitation de la cuisine, j'aurai certainement une pensée pour mon ancien coéquipier et pour ce qu'il m'a transmis, tout simplement.

Christophe Blin

La première fois que j'ai entendu parler de Jean-Louis, c'était dans les couloirs de Stockmar. Il était le professeur de français de ma sœur, qui l'adorait. Moi, je n'avais pas cette chance, mais je le croisais parfois dans les couloirs et je trouvais déjà qu'il dégageait quelque chose de sympathique.

Quelques années plus tard, j'ai rejoint l'équipe de rédaction du journal, après une période d'intense « campagne de recrutement » menée par Jean-Louis. Car il avait cette faculté rare de percevoir le potentiel des autres, de voir leurs qualités et ce qu'ils pouvaient apporter au journal, tant sur le plan humain que par leur contribution concrète. Ce que je retiendrai surtout de lui, c'est que lorsqu'on croit en quelque chose, cela vaut la peine d'insister. Avec fermeté, mais aussi avec douceur : un véritable numéro d'équilibriste. Il n'abandonnait pas au premier signe de résistance et savait convaincre sans jamais imposer.

J'ai toujours apprécié son ouverture d'esprit, son enthousiasme communicatif et sa capacité à mettre chacun en valeur. Il y avait aussi son franc-parler légendaire, où se mêlaient avec naturel un vocabulaire parfois très soutenu, des expressions plus familières, quelques gros mots bien sentis et même des incursions dans d'autres langues. Pour moi, Jean-Louis restera l'âme du journal. Il a su lui donner une identité forte, puis accepter qu'il prenne d'autres couleurs lorsque le moment fut venu de lâcher un peu du lest. Et même alors, il est resté présent, comme un précieux filet de sécurité, en relecteur attentif et conseiller avisé. Son exemple, son dynamisme et son amitié continueront à nous accompagner et à nous inspirer durant de longues années.

Céline Jallon

Cher Jean-Louis,

Je suis heureuse d'avoir collaboré avec toi durant toutes ces années à la réalisation de ton cher journal. Les vrais amis ne disparaissent jamais vraiment. Tu resteras présent dans nos discussions, nos pensées et nos cœurs. Ta bienveillance, ton humour et ton soutien nous manquent déjà. Merci pour tout.

Christine Cassi

En 1972 j'étais en première année d'école dans la classe de Madame Madeleine Merçay, mais nous, nous l'appelions "La Maîtresse". Personne très impressionnante, non pas par sa taille mais par sa capacité à susciter l'attention, l'admiration et le respect, sévère mais très juste.

Chaque matin il y avait un rituel à suivre pour le début des cours, que ce soit pour l'organisation de la journée, du nettoyage du tableau noir ou du remplissage des encriers. Un matin, à notre grand étonnement, la Maîtresse n'était pas devant la porte de la classe à nous attendre. C'était Monsieur Louis Mini instituteur de la classe attenante de quatrième, cinquième et sixième, la classe des grands pour nous, qui nous demandait de nous rendre en silence à nos places dans notre classe et d'attendre.

Au bout d'une dizaine de minutes, la Maîtresse entra dans la classe suivie par un jeune homme très décidé et plutôt jovial. Elle nous expliqua qu'elle avait la grippe et que son fils Jean-Louis serait notre instituteur pour la journée. À peine la Maîtresse partie, ce jeune homme se présenta et il est vrai que le ton n'était plus le même. Il nous mit tout de suite en confiance et nous expliqua que par une si belle journée, nous n'allions pas rester enfermés en classe.

Il nous demanda de sortir en silence et de nous habiller. Nous voilà partis par la rue du Moulin. Pour moi rien de nouveau, c'était mon itinéraire pour rentrer tous les jours de l'école à la maison. Après avoir traversé un pâturage et une fois entrés dans la forêt, nous avons suivi un magnifique sentier, sommes passés derrière la ciblerie et avons fait une halte à l'orée de la forêt avec vue sur Miserez. Ce sentier existe toujours. Jean-Louis nous a donné une leçon de sciences naturelles, je m'en souviens très bien, pour moi c'était le paradis. Parfois aujourd'hui quand j'emprunte ce sentier, je me demande si ce n'est pas ce jeune homme qui m'a donné l'envie de la randonnée et de la nature. Une cinquantaine d'année plus tard, ce jeune homme que je vouvoyais est venu me demander de faire partie du journal Miécourt Douce Campagne et par la suite de rejoindre l'équipe du château de Miécourt. J'ai eu beaucoup de plaisir à côtoyer Jean-Louis pendant ces nombreuses années.

Jean-François Comte

**Artiste dans l'âme, il prenait
ses pinceaux lors de ses voyages.**



Jean-Louis, je l'ai connu jeune professeur pas encore trentenaire, à l'Ecole Secondaire des Jeunes Filles de Porrentruy (aujourd'hui Collège Stockmar). Ne l'ayant jamais eu en tant qu'enseignant, je me souviens de sa silhouette longiligne et de son élégance. A peine sortie de l'école obligatoire (dans les années 1970), j'ai pu apprécier sa riche personnalité. Animateur culturel dans l'âme, il motiva et accompagna le Groupe des jeunes de Charmoille dans de multiples activités: Ciné Club, création d'un après-midi récréatif pour les aînés, venue de troupes de théâtre, TPR (Théâtre Populaire Romand), les Funambules de Delémont, création d'une bibliothèque pour les trois classes de Charmoille, etc.

De mémorables réunions se déroulaient entre autres au Restaurant de la Double Aigle, alors encore en activité. Quelle richesse, quelle aubaine pour nous les jeunes d'avoir bénéficié d'une telle ouverture culturelle grâce à Jean-Louis. Il continua de s'investir pour son coin de pays. Je l'ai retrouvé des années plus tard en m'engageant dans le Groupe Expo lors des 10 premières Fêtes de La Baroche dont il était membre très actif. Ce fut un bonheur de créer, monter ces expositions aux thèmes variés en lien avec celui de la fête. De nombreuses années il mit toute son énergie, son savoir et même ses dernières forces dans le journal de LaBaroche. Journal que j'ai rejoint portée par sa bienveillance et ses encouragements. Merci, cher Jean-Louis!

Claire Surmont-Lachat

Si je devais choisir un moment particulier vécu avec toi, cher Jean-Louis, ce serait certainement en 2012, lorsque notre groupe-expo a réussi à «remplir» la halle de gymnastique de Charmoille en un temps record pour un seul week-end d'exposition. Fallait tout de même avoir une sacrée motivation! Dans l'édition n° 113 du journal LaBaroche, tu écris:

***L'exposition cartonne** «De Mémoire d'Homme», l'exposition présentée dans la salle des sports, rompt avec le thème de la fête. Au contraire, elle s'enracine dans le terroir, la tradition artisanale. Elle a plu au public, tout autant à celui de la fête qu'à celui des visiteurs avertis. Et c'est tant mieux. Le quintet organisateur se voyait ainsi récompensé de longs mois de préparation. La foule était au rendez-vous, on l'a estimée à plusieurs centaines de personnes.*

Depuis la première fête de La Baroche en 2011 et jusqu'à celle de 2022, le groupe-expo a œuvré pour lui apporter une touche culturelle avec des expositions, des conférences, des contes, des ateliers... Ce groupe a été créé avec toi, peut-être même grâce à toi. Homme de culture, avec modestie et engagement, tu nous as apporté toute ton expérience et ton enthousiasme. Pour te qualifier, il y a aussi la persévérance bienveillante avec laquelle tu as réussi à m'embrigader dans ce journal si cher à ton cœur, et ça dure depuis 15 ans. Merci pour tout Jean-Louis! Merci pour ce que tu m'as apporté, pour ce que nous avons partagé, pour ta confiance et bien sûr pour ton amitié.

¡ Buen viaje!

Lucienne Maître

Pour moi, Jean-Louis était une personne profondément attachée à son village, sa région. C'était un ami de jeunesse, un jeune de Miécourt. Les années «perdus de vue» où chacun poursuit sa route ont suivi. Grâce à un journal local, Miécourt Douce Campagne, qui devient au fil des ans «LaBaroche» les retrouvailles ont eu lieu. Jean-Louis a su insuffler son énergie pour nous intégrer à ses projets, associations, groupes de la Baroche et bien sûr la FACMI où il s'est investi sans compter.

On avait plaisir à travailler avec lui, à la brocante, aux diverses expositions et au repas de Saint-Martin. Jean-Louis tu nous manqueras!

Gervaise Vifian

Astronomie

Éclipse...



Ce 12 août au soir, Lucienne se tenait au-dessus du Chénois, vers le grand chêne, à Charmoille. Avec son fidèle appareil photo, elle a immortalisé l'éclipse. Que c'est beau! Photo lm

Publicité

GCB SA
Génie Civil Baroche

Génie civil
Terrassement
Canalisation

Michel Clerc

Les Gasses 27
2946 Miécourt
Tél. 032 462 31 31
Fax 032 462 31 65
Natel 079 414 00 42
gcb.miecourt@bluewin.ch



MASSAGES
personnalisés, détente,
sportifs et thérapeutiques
Pose de ventouses

Maître Reiki
Béatrice Pape-Riedo
Masseuse diplômée

Rue du Château 10
2952 Cornol
Tél. 032 462 29 31
Natel 079 488 52 31



joliatcycles.ch

Service à domicile pour les vélos électriques.



2954 ASUEL
FAMILLE PETIGNAT
LA CAQUERELLE 8

TEL. 032 426 66 56 - www.lacaquerelle.ch

Ribeaud Paysages Sàrl

Jean-Pierre & Cécile

Rue du Puits 4 - 2932 Cœuve
032 466 22 22 - 079 251 15 55

PAYSAGISTE PÉPINIÉRISTE



Maîtrise fédérale



Électricité - Projet - Télécom - Informatique

Porrentruy - Delémont

Tél. : 032 466 33 88

www.adoubs.ch

**Le meilleur des placements
pour tous vos déplacements!**



TOYOTA
City-Garage
Garage de l'Allaine

J.-M. Périat S.A.

Route de Cœuve 13
2900 Porrentruy
032 466 12 29

Forgerons 4
2942 Alle
032 471 12 29



Victoria Meyer
2947 Charmoille
079 462 45 72

*Pédicure, soins cosmétiques
diplômée
Styliste onguilaire*

MAÎTRISE FÉDÉRALE
ISO 9001

LE PARTENAIRE
POUR LA RÉALISATION
DE VOS PROJETS



**FRANÇOIS
DONZÉ**
GÉNIE CIVIL ET CONSTRUCTION SA

Rue du Bourg 24 • CH-2950 Courgenay • Bureau: 032 471 15 47
Atelier: 032 471 15 66 • Fax: 032 471 15 11 • donze.sa@bluewin.ch

Miécourt

Grâce à l'Atelier Ouest, les papillons de l'Allaine prennent leur envol

Pour la deuxième fois, le Groupe de Développement a fait appel à l'Atelier Ouest – Les Fontenattes pour embellir les abords de l'Allaine. Après les magnifiques cigognes et hérons qui ont enchanté habitants et visiteurs l'an dernier, ce sont désormais des papillons colorés qui veilleront sur la rivière et apporteront une touche de gaieté à notre village.

Tout a commencé lors du Marché de printemps de Boncourt. Quelques membres du Groupe de Développement y ont découvert les créations originales réalisées par les artistes de l'Atelier Ouest, atelier protégé destiné aux résidents du Foyer les Fontenattes. Séduits par leur travail, ils ont pris contact avec Delphine Brabant, responsable de l'atelier. Une visite du local situé à la rue des Lignières, à Boncourt, a ensuite permis de rencontrer les artistes et découvrir leur univers. Cette rencontre a rapidement conduit à une première collaboration, aboutissant à la réalisation des cigognes et hérons installés l'an dernier le long de l'Allaine. Au-delà de l'aspect décoratif, ce projet avait également une dimension solidaire puisque l'argent versé par le Groupe de Développement a contribué à l'aménagement du local, alors fraîchement investi.

Le temps passe vite et il fallait déjà réfléchir au renouvellement des décorations. En début d'année, l'association a ainsi repris contact avec l'atelier pour un second

projet décoratif. Le choix s'est porté sur les papillons, symboles du vivant, colorés et tout en légèreté. Pendant près de trois mois, Maurizio Aurigemma a œuvré avec soin à la création de 30 magnifiques lépidoptères. Découpe, ponçage et peinture : chaque pièce a demandé de nombreuses heures de travail. Suite à son engagement, Maurizio recevra une petite rémunération pour se faire plaisir tandis que le reste de la somme permettra de financer une prochaine sortie pour les artistes de l'atelier.

Le Groupe de Développement adresse un grand merci à Maurizio. Grâce à sa créativité et à son talent, ces papillons colorent et égayent les rives de l'Allaine pour le plaisir de tous.

Nous profitons de cette occasion pour rappeler qu'il est possible de visiter l'Atelier Ouest et d'acquérir certaines créations. Si vous souhaitez vous y rendre, nous vous recommandons de téléphoner (077 410 86 54) au préalable afin de vous assurer de la présence des artistes.

Maurizio Aurigemma, ici à Miécourt, est artiste à l'Atelier Ouest. Photo db

Ses papillons viennent rejoindre les cigognes dans les bacs décoratifs placés aux abords de l'Allaine. Photos su

/su/



Brèves

Les boulistes ne s'établiront pas à Fregiécourt

Dans notre édition du mois de mars 2026, il a été annoncé que le club de pétanque Les Boulistes d'Ajoie s'était fraîchement établi dans La Baroche. Si son adresse demeure à Miécourt, domicile de son président Romain Petignat, il ne posera toutefois pas ses valises dans notre commune.

En effet, bien qu'il ait été fortement envisagé par les autorités communales de leur mettre un terrain à disposition pour y construire leur piste, les démarches n'ont pas abouti. Le club ayant trouvé un arrangement avec le groupe de Vendlincourt, il s'entraîne dans ledit village.

/cm/

L'attelage suisse domine aux championnats du monde

En 2024, Mario Gandolfo contredisait les pronostics en obtenant le titre de champion du monde d'attelage à un cheval en catégorie Élite. Cette année, le meneur de Fregiécourt termine à nouveau la saison des concours sous une pluie de médailles. Une semaine seulement après avoir obtenu l'or aux championnats de Suisse avec Johnson du Signal, il a poursuivi sur sa lancée en montant sur la deuxième marche du podium lors des championnats du monde à Munich-Riem (Allemagne), avec sa jument Favela.

Il a été devancé de seulement 1,36 points par son coéquipier Stefan Ulrich, devenu champion du monde. Ces excellents résultats ont permis à la délégation suisse, complétée par Michël Barbey, de remporter la médaille d'or par équipe. Mario Gandolfo, accompagné par la groom principale Léa Gerster et par le groom remplaçant Killian Jaunin, a prouvé sa régularité en montant sur les podiums de tous les concours internationaux auxquels il a participé.

/cm/

Des producteurs innovants

Le 21 août dernier, lors de sa deuxième édition du Prix Innovation Terroir, la Fondation Rurale Interjurassienne a apprécié les saveurs barotchaises ! La Rochette micro-ferme, à Charmoille, a reçu le 1^{er} prix pour ses bonbons composés uniquement de fruits déshydratés, de plantes et d'épices. Les tagliatelles à la spiruline de La Ferme des Tilleuls, à Miécourt, ont quant à elles été nommées.

Le prix, qui récompense le savoir-faire des producteurs autant que les aspects gustatifs des produits, vise également à promouvoir le terroir régional et favoriser l'émergence de produits originaux et qualitatifs.

/cm/

Nos producteurs ont su séduire le jury ! Yvan et Caroline Schori, de la Ferme des Tilleuls, Agathe Saeckinger et Claudine Miserez, de La Rochette micro-ferme (gauche à droite). Photos js



Esprit vagabond...

Captiv'ANTE



Rendez-vous est donné à Charmoille le 9 juillet dernier au matin avec Gabriel Meyer, fontainier au Service des eaux de Porrentruy. Il nous fera visiter le captage de la source de l'Ante située au sud du village, entre l'Allaine et les jardins de la micro-ferme de La Rochette ; j'accompagne Claudine Miserez qui dresse son portrait pour le Journal L'Ajoie.

En 1884 sévit dans la région une sécheresse...

Malheureusement, celle-ci se répète à plusieurs reprises (et tristement encore cette année). Porrentruy cherche à augmenter le rendement de sa principale source, le Varieux, qui se tarissait dès que la pluie venait à manquer. La source de l'Ante, abondante, saine, limpide et facile à transporter par gravité naturelle, est alors convoitée. En 1885, François-Joseph Burrus, conseiller municipal à Porrentruy, l'achète pour la somme de 3 000 francs avec en prime 40 ares de terres. Fils du fondateur de la fabrique de cigarettes à Boncourt, il berne les habitants de Charmoille en leur faisant croire qu'il s'implantera au village pour y construire une industrie de teinturerie. Pourtant, il revend la source à la ville de Porrentruy pour la même somme. Ainsi, en 1892, après avoir créé une commission, engagé des ingénieurs, procédé à des travaux, traité des oppositions, établi des règlements, obtenu des concessions, géré des conflits, gagné des

procès... l'eau de Charmoille jaillit dans la cité des princes-évêques. Aujourd'hui encore, 134 ans plus tard, l'Ante reste une ressource de première importance pour la ville de Porrentruy¹. Dans La Baroche néanmoins, les sources restant en mains communales ne suffisent plus en cas de pénurie d'eau. Pour éviter de trop grandes restrictions, un raccordement en eau de secours a été réalisé il y a peu entre le réseau communal et la canalisation de l'Ante à hauteur du pressoir de Charmoille.

En ce jour de fortes chaleurs, nous descendons les marches qui mènent dans l'antre de l'Ante bien gardée.

Passés une lourde porte en métal vert portant l'inscription 1892, nous arrivons dans la chambre de distribution où débouche également le captage de la source des Nods. Celle-ci, située en aval de la source de l'Allaine aux Prés de Lucelle, est rejetée dans l'Allaine et n'est plus utilisée qu'en tant qu'eau de secours depuis que Porrentruy pompe dans la nappe phréatique du Betteraz. Depuis la chambre, nous longeons la galerie longue de 55 mètres éclairée par une guirlande d'ampoules dans laquelle l'Ante canalisée s'écoule à nos pieds jusqu'au captage. Là, la source sort naturellement d'une jolie cavité tapissée de magnifiques dépôts de tuf calcaire allant du beige au noir. Une carafe posée dans une niche à proximité est remplie par le fontainier pour



1. Le captage de la source de l'Ante

2. L'entrée

3. La galerie

4. Le captage

Ante

*Tu fus conçue par amour,
D'un banc de sable vosgien
Saillant un repli de calcaire jurassien.*

*Le sable a purifié l'ondée céleste
Le karst, ensuite, l'a minéralisée.*

*Ainsi tu es née,
Ante savoureuse et fraîche!*

*De toutes nos sources c'est toi
Que j'ai le plus aimée.*

Jean-Paul Küenzi,
ton serviteur de 1957 à 2001²

nous faire déguster cette eau délicieuse, source de vie. Gabriel Meyer, très attaché à l'Ante, nous apprend que les installations sont visitées par lui ou ses collègues de Porrentruy chaque semaine sans exception. Quelques fois, lors de leur passage, ils ont la surprise de voir des écrevisses blanches. Depuis son captage il y a 134 ans, elle n'a jamais tari! Le fontainier explique aussi que jusqu'en 2003, la source ne subissait aucun traitement. Une installation de chloration a ensuite été mise en place, remplacée par le système de purification aux UV actuellement en place. Cette visite captivante fut très agréable, tant par la fraîcheur qu'il y régnait que par la configuration du lieu.

*Ce jour-là, de cet été-là, sur une planète où
l'eau vient à manquer, j'ai admiré une source
encore vivante, une ressource naturelle limitée
et précieuse essentielle à la vie, l'or bleu.*

/Texte et photos lm/

1. Cette histoire rocambolesque est relatée par Nicolas Comment dans l'Hôta n°35 (2011), «Les procès de l'Ante».
2. Texte de la plaque commémorative scellée à l'entrée du captage.

Granitman

Une édition record sous un soleil radieux

Le triathlon d'Asuel a connu une édition exceptionnelle portée par une météo magnifique, une participation record et des performances sportives de haut vol. Tout au long de la journée, athlètes, bénévoles et spectateurs ont contribué à faire de cette manifestation une véritable fête du sport.

Avec 363 participants au départ, l'épreuve a pulvérisé son précédent record de participation qui était de 249 concurrents. Cette progression remarquable témoigne de l'attractivité croissante du Granitman, devenu au fil des années un rendez-vous incontournable du calendrier sportif régional. Le niveau élevé des participants a donné lieu à de belles batailles et à de remarquables exploits dans toutes les catégories. Si aucun représentant de La Baroche n'est parvenu à décrocher une place sur le podium cette année, la région peut toutefois être fière de l'engagement des vingt locaux ayant représenté les couleurs de nos villages. Après les efforts, place à la détente autour de la cantine, véritablement prise d'assaut !

Les bénévoles ont eux aussi relevé un incontestable défi en servant pas moins de 460 repas en seulement deux heures et 120 kilos de frites au cours de la soirée, preuve de l'importante affluence. La fête s'est poursuivie par un superbe concert jusque tard dans la nuit. Le comité d'organisation remercie chaleureusement les bénévoles, les partenaires et sponsors ainsi que le public toujours présent. Avant tout, félicitations aux athlètes !

Le Groupe sportif d'Asuel vous donne rendez-vous **le samedi 14 novembre** prochain pour sa traditionnelle course d'orientation ouverte à toutes les catégories. Les résultats complets de cette édition sont disponibles en ligne sur www.granitman.ch



Louis Périat s'élance pour 1,5km de course à pied.

Photo fg

/fg/

Quand l'essentiel n'est pas la performance, le plaisir est immense! Photo fg



Célio Gindrat en terminant avec la natation. Photo fg

Mots croisés n°95

Chers lecteurs, les nouveaux mots croisés sont arrivés ! Profitez d'un moment de détente pour stimuler vos méninges, enrichir votre vocabulaire et relever un défi ludique. À vos crayons !

Horizontalement

- a. Éluë.
- b. Étonné / Interjection téléphonique, *pêle-mêle*.
- c. Trouvée à nouveau.
- d. Centre d'information et de réadaptation, *abrév.* / Sandwich froid, *phonétiquement*.
- e. Canton de Berne, *de droite à gauche* / Millésime.
- f. Il donne le ton / Recueil d'anecdotes / Écorça.
- g. Épinards piquants / Préposition.
- h. Titane. Neuchâtel / Talent.
- i. Sert à doser l'alcool.
- j. Université autonome de Barcelone, *abrév.* / Globe oculaire, *mélangé* / Haute École Arc, *abrév.*
- k. Buisson.
- l. Patrimoniaux.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
a												
b												
c												
d												
e												
f												
g												
h												
i												
j												
k												
l												

Solution des mots croisés n°94

Verticalement

1. Cafetières.
2. Écouté / Esquinta, *de bas en haut*.
3. Avare / Versant montagneux à l'ombre.
4. Personnage biblique, *bas en haut* / Petit tonneau actuellement cher / Responsabilité civile, *abrév.*
5. Manies / Interjection infantile / Partie arrondie.
6. Qui tressent l'assise des sièges.
7. Suté / Supports pour la peinture, *mélangé*.
8. Véhicule zéro émission, *abrév.* / Soupe asiatique.
9. Éduquées / Strontium.
10. Contes / Prénom d'origine grecque.
11. Va avec bene / Humus.
12. Petits êtres sans défenses.

P	A	N	T	A	L	O	N	N	A	D	E
A	B	A	S		I	V	R	E		O	F
L	E	U	R	R	E	R	O	N	T		F
E	T	F		O	V		D	U	R	E	E
T	I	R	A	G	E	S		F	E	R	U
T	R	A	I	N		E	S	A	V	E	I
I		G	R	A	V	I	E	R	E		L
S	E	E		G		M	S			I	L
E	N		D	E	E	S	S	E	S		E
U		P	A	S	T	O	U	R	E	A	U
S	U	E	R		A		O		T	C	S
E	Q	U	I	L	I	B	R	I	S	T	E

NAISSANCES

Nous avons le plaisir d'annoncer la naissance de :

Owen, fils de Romain et Priscilla Petignat, de Miécourt, né le 8 juillet 2026 pour le grand bonheur de son frère Ayden.

Lison, fille de Cohann et Camille Rémy, de Fregiécourt, née le 2 juillet 2026.

La Rédaction félicite chaleureusement les heureux parents !

/gv/

ANNIVERSAIRES

*Accepte ce qui est,
Laisse aller ce qui était,
Et aie confiance en ce qui sera.*

Bouddha

La Rédaction souhaite un joyeux anniversaire et de belles années à venir aux heureux octogénaires :

Jacky Monnot, de Pleujouse, né le 30 mai 1946.

Roland Vifian, d'Asuel, né le 19 juin 1946.

André Ollivier, de Charmoille, né le 20 juin 1946.

Solange Jobin, de Charmoille, née le 30 juillet 1946.

Quant à **Hermann Schori**, c'est le 15 juin qu'il a atteint le bel âge de 90 ans.

/gv/

Erratum

Une erreur s'est glissée dans notre édition du n° 168 de juin 2026. P.23 la soupe de Carême est organisée par un groupe de bénévoles indépendants de la Commune ecclésiastique de La Baroche. P.31 Anna Bilat a fêté son anniversaire le 9 mai 2026.

CARNET DE DEUIL

Charmoille

Madame Catherine Nagel est décédée le 2 juin 2026 à l'âge de 45 ans.

Madame Christine Güdel est décédée le 20 juillet 2026 à l'âge de 63 ans.

Bernard Froidevaux

Bernard Froidevaux naquit le 17 mai 1943 au Bémont (Rouges-Terres) dans le foyer de Maurice et Marguerite Froidevaux. Il était l'avant-dernier d'une famille de 6 enfants. La maman décéda alors que le petit dernier n'avait qu'un mois. Le papa, ne pouvant assumer seul l'éducation des enfants en bas âge, dû se résoudre à les confier à différentes familles. Bernard fut placé dans la famille de Joseph et Régine Rebetez, au Prédame, qui l'élevèrent comme leur propre fils auprès de leur fille Josiane. Il fit ses classes au Prédame et aux Genevez et sa dernière année scolaire dans un collège à Zoug.

En 1958, la nouvelle famille de Bernard vint s'installer à Charmoille et ce fut à cette période que Bernard fit la connaissance de Chantal. Il fit un apprentissage de menuisier chez Nicol à Porrentruy, puis son école de recrue et de sous-officier. Bernard exerça ensuite sa profession dans la menuiserie Froté, à Miécourt.

Le 20 mai 1967, Bernard et Chantal unirent leur destinée. Ensemble, ils fondèrent une belle famille de quatre enfants qui s'agrandit avec l'arrivée de 13 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants. Bernard était très heureux d'avoir toute sa grande famille réunie autour de lui. La passion de Bernard était les véhicules à moteur, camions, autos, motos. Il fit son permis de camion et débuta comme chauffeur pour la maison MIBA. En 1991, il créa sa propre entreprise de transport de lait avec son fils Maurice.

Bernard était très impliqué dans la vie communautaire, il siégea durant 13 ans au conseil communal et occupa le poste de fontainier durant 25 ans. Il fut aussi un pompier assidu. Pendant 55 ans il fut membre de la société Sainte-Cécile. Il assura aussi pendant de nombreuses années l'entretien de l'horloge de l'église du village. Bernard aimait le contact avec autrui. Il a aidé beaucoup d'amis en Ajoie à passer leur permis de conduire en leur faisant faire des heures de pratique en voiture ou en camion. À l'âge de la retraite, il fit encore avec beaucoup de plaisir quelques transports scolaires dans différents villages d'Ajoie. Il aimait rendre service et, comme il adorait bricoler, il fabriquait et réparait toutes sortes d'objets avec ingéniosité. Il appréciait faire des sudokus et jouer aux cartes.

Ce fut en 2024 que les soucis de santé commencèrent à s'installer. Après un mois d'hospitalisation, le 11 novembre Bernard dut intégrer la résidence Les Cerisiers, à Charmoille. Chantal lui rendait visite tous les jours et avec elle, il participait aux animations, comme le patois et la chorale. Bernard appréciait les visites de sa famille et de ses amis. Il se souciait toujours du bon fonctionnement de l'entreprise et la veille de son décès, il en a encore parlé avec son fils. Rien ne présageait un départ si brusque. Bernard s'est éteint sereinement le 8 juillet après une soirée avec sa famille.

/gv/

Publicité

Le spécialiste des milieux aquatiques



Guy Périat • Les Rangiers 11 • 2954 Asuel
www.teleos.info

DIPLÔMÉS

Pour l'obtention de leurs diplômes, félicitations à :

Adatte Erwan, Asuel,
AFP Aide en soins
et accompagnement

Adatte Hugo, Asuel,
CFC Logisticien

Bergot Romane, Pleujouse,
Attestation cours de robotique
et informatique EPFL

Brühlhart Kathleen, Miécourt,
Formation à l'accompagnement au-
près de Caritas Jura

Chaignat Alan, Charmoille,
CFC Informaticien du bâtiment

Gerster Yannis, Miécourt,
CFC Charpentier

Gindrat Robin, Pleujouse,
AFP Constructeur de routes

Gogniat Joana, Pleujouse,
CFC Employée de commerce,
Maturité professionnelle
multilingue type économie

Jallon Tom, Fregiécourt,
CFC Mécanicien de production

Lorentz Amandine, Charmoille,
CFC Employée de commerce,
Diplôme anglais B1,
Diplôme allemand B2,
Titre gradué en informatique-
communication et technologie
spécialiste U-CH

Martin Cécilia, Miécourt,
CFC Bouchère-charcutière

Meyer Emilie, Charmoille,
CFC Maçonne

Meyer Liam, Asuel,
CFC Électronicien

Migy Dorian, Fregiécourt,
AFP Agropraticien

Offredi Loris Johannie,
Asuel, Brevet fédéral
en comptabilité et finance

Pape Coline, Asuel,
CFC Assistante socio-éducative

Pape Jules, Fregiécourt,
Maturité gymnasiale
option chimie-biologie

Pheulpin Elena, Miécourt,
Partie scolaire de Maturité
professionnelle type économie

Plumez Elfie, Fregiécourt,
CFC, domaine professionnel
musique

Rabeantoandro Tania, Miécourt,
Certificat de maturité spécialisée
en pédagogie

Salomon Ursanne, Fregiécourt,
CFC Informaticien d'entreprise

Schaerz Jona, Fregiécourt,
CFC Électronicien, Maturité prof.
fessionnelle orientation technique,
architecture et sciences de la vie

Schori Félicie, Miécourt,
CFC, domaine professionnel santé

Si vous avez achevé une formation et
que vous n'êtes pas mentionnés ici,
vous pouvez nous le communiquer
pour le prochain numéro à :
redaction.labaroche@gmail.com.

/cc/

Ont collaboré à ce numéro

Valérie Ackermann
Nicolas Bandelier
Christophe Blin
Delphine Brabant
Denis Burgerey
Christine Cassi
Jean-François Comte
Carole Gelin
Jean-Pierre Gindrat
Céline Jallon
Mélusine Jallon
Raoul Jallon
Julie Lenglet
Lucienne Maître
Simon Maître
Anne Mandrès
Famille Merçay
Jessica Mercier
Claudine Miserez
Marielle Rebetez
Lionel Ribeaud
Romain Schaer
Jessica Scherler
Caroline Schori
Julie Seuret
Claire Surmont
Sara Urrutia
Gervaise Vifian

Avec la participation de :
Association des paysannes
jurassiennes (API)

Mini Bolides Club Jura (MBCJ)
Patoisants d'Ajoie et du Clos-du-Doubs
redaction.labaroche@gmail.com

Les termes qui désignent des personnes
sont formulés au masculin par souci de
lisibilité et uniquement pour cette raison.
Ils s'appliquent toutefois indifféremment
aux personnes de tous les genres.



Impressum

Éditeur
Association du journal LaBaroche
Coordination
Claudine Miserez
redaction.labaroche@gmail.com / 076 237 25 75
Relecture
Claire Surmont et Raoul Jallon
Mise en page et graphisme
Simon Maître / AM13 / simon.maitre@am13.ch
Impression
Centre d'impression Le Pays, Porrentruy
Imprimé sur papier Profibulk 80g/m²
Contact annonces
Sara Urrutia / 032 462 11 66 / sara.urrutia@bluewin.ch
Abonnement annuel
25 francs
IBAN : CH39 8080 8003 2964 8872 4
ISSN 1663-9448

TRANSPORTS FROIDEVAUX SA**LOCATION
DE BUS**

079 428 50 46

Lavage de la Baroche 2947 Charmoille
www.transports-froidevaux.ch**Aurélien Joray**Agence principale Porrentruy
Tél. 078 907 26 64
aurelien.joray@axa.ch**Garage Racordon SA**Jean-Paul Racordon
Vies-de-Bâle 1a
2942 Alle
Tél. +41 (0)32 471 13 65
Fax +41 (0)32 471 12 16
garage.racordon@bluewin.ch**Serge Caillet**
079 394 73 89**Eric Drubay**
078 824 25 70**NAGEL ENERGIES**Distributeur d'appareils de chauffage – Conseils sur mesure
Chaudière à Plaquettes de bois – Bûches – Pellets – KWB
Pompe à Chaleur Mitsubishi – Saunier Duval – Templari
Rue de la Paix 21 – 2800 Delémont
Tél - 079 653 47 17 - info@nagel-energies.ch
www.nagel-energies.ch**Entreprise agricole****Benjamin Fleury**

2953 Fregiécourt

www.benjaminfleury.ch**CAFE-RESTAURANT
LE NOIRVAL**

LUCIEN FANKHAUSER - 2807 LUCELLE

*Un moment magique,
dans un endroit idyllique.*Tél. +41 (0)32 462 24 52 WWW.LENOIRVAL.CH
FERMÉ: LUNDI ET MARDI MOTELNOIRVAL@BLUEWIN.CH**RAIFFEISEN****Votre partenaire
bancaire local**www.raiffeisen.ch/ajoie**Damien Cortat**sols - faïences - décors
pierres naturelles078 754 16 40
cortat.damien@gmail.comSandrine Bosserdet-Fleury
PÉDICURE PODOLOGUE ES
MEMBRE SSP
AGRÉÉ LAMALSUR RENDEZ-VOUS:
079 580 66 06ROUTE DE COEUVRE 3
2900 PORRENTUAY1^{er} ÉTAGE
ACCÈS POUR PERSONNE À MOBILITÉ RÉDUITE**JUBIN FRÈRES SA**
PORRENTUAYLIVRAISONS DE MAZOUT
STATIONS-SERVICE
SHOPS032 466 11 75 www.jubin.ch**Menuiserie Denis Fraté**

2946 Miécourt

Fenêtres bois-alu

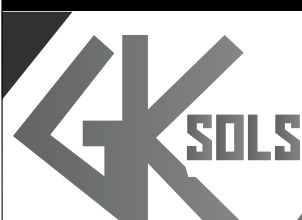
**MINERGIE®**
Meilleure qualité de vie, faible consommation d'énergie

079/435.81.73

www.menuiserie-denis-frote.ch**GARAGE
S A L O - M - O N**

ACHAT - VENTE - EXPERTISE - ENTRETIEN - RÉPARATION - PNEUS

2953 PLEUJOUSE - 079 266 47 54

TAPIS
LINO
PVC
PARQUET
PONÇAGE078 646 32 60 • info@gksols.chmenuiserie générale
maîtrise fédéraleLa passion du bois pour
l'intérieur et l'extérieurPré Volny 10
2950 Courgenay
Tél. 032 471 17 87
Fax 032 471 26 87

Rue du 23-Juin 34 - 2942 Alle

Tél. 032 471 23 73

Mardi et vendredi 8h-12h/13h30-18h30

Samedi 7h/13h